



# Escola Superior de Hotelaria e Turismo do Estoril

FICHA DE UNIDADE CURRICULAR - 2020-21

Unidade Curricular: [1000102] Língua Estrangeira III - Francês

## 1. Ficha da Unidade Curricular

Ano Lectivo: 2020-21

Unidade Curricular: [1000102] Língua Estrangeira III - Francês

### [9995] Gestão do Lazer e Animação Turística (pós-laboral)

Plano Curricular [3] Oficial 2020

Ramo [0] Tronco comum

Área Científica

Obrigatória/Opcional Sim

Ano Curricular 2

Período S1 - 1º Semestre

ECTS 3

Curso [9995] Gestão do Lazer e Animação Turística (pós-laboral)

Plano [3] Oficial 2020

Ramo [0] Tronco comum

### Horas Contacto

Horas dedicadas (Trabalho não acompanhado)

0000:00

Total de horas de trabalho (Horas de contacto + horas dedicadas)

0000:00

## 4. Docentes

### Docentes Responsáveis

Nome ISABELLE ANJOS MARTINS FERNANDES

## 5. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)

O aluno é capaz de compreender e usar expressões familiares e quotidianas, assim como enunciados simples, que visam satisfazer necessidades concretas pessoais e profissionais. Pode apresentar-se e apresentar outros e é capaz de fazer perguntas e dar respostas sobre aspetos pessoais e profissionais, como por exemplo, o local onde vive, as pessoas que conhece e as coisas que tem, onde trabalha, quais as suas funções e as dos outros profissionais, etc. É capaz de comunicar em tarefas simples e em rotinas que exigem uma troca de informação simples e direta sobre assuntos que lhe são familiares e habituais. Pode descrever de modo simples a sua formação e funções que desempenha, o meio circundante e, ainda, referir assuntos relacionados com necessidades imediatas.

Aquisição da competência A2.1 do QECRL.

## 6. Learning Outcomes of the curricular unit

The student is able to understand and use day-to-day and familiar expressions, as well as simple statements, aiming to meet specific personal and professional needs. He/she can introduce him/herself and others and is able to make questions and give answers about personal and professional aspects, such as where one lives, the people one knows and the things someone has, where someone works, what he/she does working and what other professionals do, etc. He/she is able to communicate in simple tasks and in routines that require a simple and direct exchange of information on subjects that are familiar and habitual to the student. He/she can describe in a simple way his/her academic education and performed functions, the surrounding environment and, still, can refer to subjects related to immediate needs.

Acquisition of A2.1 level skills of the EFRL.

### **7. Conteúdos programáticos**

Aquisição de conhecimentos sobre a cultura e a língua do país dos turistas. Competências a adquirir até ao final do semestre, em contexto oral e escrito. Competências comunicativas: 1. Informar o cliente sobre os diferentes serviços e equipamentos de um hotel/agência/ empresa de animação ; 2. Caracterizar as tarefas de alguns dos profissionais; 3. Informar o cliente sobre pontos a visitar, itinerários e eventos; 4. Apresentar e descrever um hotel/cadeia hoteleira e os seus serviços/agência/empresa de animação, 5. Identificar um problema, explicar um contratempo e propor soluções; 5. Preparar uma candidatura de emprego.

### **8. Syllabus**

Acquisition of knowledge about the culture and language of tourists' country. Skills to be acquired along the semester, in oral and written context. Communicative skills: 1. Inform the client about the different services and equipments of a hotel/agency, entertainment tourism sector; 2. Characterize the tasks of some professionals; 3. Inform the client about points to visit, itineraries and events; 4. Present and describe a hotel / hotel chain and its services/agency, entertainment tourism sector 5. Identify a problem, explain a setback and propose solutions; 5. Prepare an application for employment.

### **9. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular**

Tendo em conta que, no final do semestre o estudante deverá ter adquirido as competências básicas previstas nos descritores correspondentes ao nível A2.1 do QECRL, as suas aprendizagens centrar-se-ão no desenvolvimento de competências que lhe permitam comunicar e resolver problemas em contexto pessoal e profissional.

### **10. Demonstration of the syllabus coherence with the curricula unit's learning objectives**

Having in mind that at the end of the semester the student should have acquired the basic skills foreseen in the corresponding descriptors of A2.2 level of the EFRL, his/her learning will focus on the development of skills that allow him/her to communicate and solve problems in personal and professional context.

### **11. Metodologias de ensino (avaliação incluída)**

As aulas serão de teor teórico-prático, apelando permanentemente à intervenção dos alunos nas atividades lectivas e na resolução concreta de diferentes tarefas. Os alunos realizarão várias atividades ao longo do semestre, nomeadamente um projeto de equipa e apresentações orais. Utilizarão ainda a Plataforma Moodle e o Centro de Recursos, como complemento ao trabalho desenvolvido em aula. Tipo de atividades desenvolvidas para aquisição de competências: simulações de situações, jogos de atribuição de papéis, alargamento vocabular com apoio de documentos autênticos e dicionários, pesquisa na internet e desenvolvimento de trabalho de projeto.

¿ Avaliação

¿ Assiduidade e participação ativa: 10%

(obrigatoriedade de assistência a 75% das aulas dadas) Realização de tarefas orais e escritas: 50%

Realização de micro tarefas escritas e orais ¿ 25% Apresentação oral de um Projeto Final + suporte escrito ¿ 25% ¿ 2 Testes escritos: 40%

## 12. Teaching methodologies (including evaluation)

Classes will be theoretical-practical, constantly calling for the intervention of students in the learning activities and the specific resolution of different tasks. Students will carry out various activities throughout the semester, namely a team project and oral presentations. They will also use the Moodle Platform and the Resource Center, as a complement to the work developed in class. Type of activities developed for skills acquisition: situational simulations, role-playing games, vocabulary extension with support of authentic documents and dictionaries, internet research and development of project work.

¿ Evaluation

¿ Assiduity and active participation: 10%

(compulsory attendance of 75% of classes given)

Oral and written assignments: 50%

Realization of written and oral micro-tasks - 25%

Oral presentation of a Final Project + written support - 25% ¿ 2 written tests - 40%

## 13. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos da unidade

As metodologias utilizadas visam uma abordagem acional do ensino da língua, orientada para a profissão e a aplicação prática dos conteúdos estudados, com recurso às novas tecnologias no processo de ensino- aprendizagem da língua e ao desenvolvimento do trabalho de projeto.

## 14. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

Methodologies aim an actional approach to the language teaching, oriented to the profession and the practical application of the studied contents, using new technologies in the teaching-learning process of the language and the development of a project work.

## 15. Bibliografia de consulta/existência obrigatória | Bibliography (Mandatory resources)

Akyuz, A. et al. (2000) Exercices de grammaire en contexte. Niveau intermédiaire. Hachette. Paris.

<https://pt.scribd.com/document/264905618/Exercices-de-Grammaire-en-Contexte-Intermediaire>

Corbeau, A. et al (2013) [Hotelierie-restauration.com](http://hotelierie-restauration.com) CLE International :Paris.

Denyer, M ; Garmendia, A. ; Lions-Olivieri, M. (2010). Version Originale 2 ; Méthode de Français . Ed. Maison des Langues: Paris.

Laygues, A. ; Cool, A. (2014). Le Français en contexte - Tourisme. Méthode de français professionnel. Maison des Langues : Paris.

Penfornis, J. (2012). Français.com, niveau intermédiaire. (2e ed.). CLE International: Paris.

Corbeau,A.et al (2013). Hotellerie-restauration.com (2e ed.). CLE International.

OUTROS/Others: sites e documentos da imprensa diária disponibilizados pela docente / internet sites and daily press documents provided by the teacher.

### **16. Metodologias de ensino (inclui avaliação) em situação de possível transição para o ensino à distância ou sistema misto no âmbito da pandemia COVID19)**

Em virtude do estado de pandemia da COVID 19, as metodologias de ensino-aprendizagem passam a contar com sessões síncronas e assíncronas via plataformas de comunicação adequadas (Colibri/Zoom e Moodle), bem como a utilização de ferramentas dessas plataformas, como testes online, fóruns colaborativos, chats, ficheiros áudio e de vídeo produzidos pelos estudantes, a título de exemplo. As metodologias de ensino-aprendizagem acima descritas e os modelos de avaliação adaptados não alteram a demonstração da coerência das metodologias de ensino-aprendizagem com os objetivos da Unidade Curricular.

Semestre excepcional 20-21

Avaliação. 30% teste escrito presencial (mínimo 08/20) -20% participação activa nas aulas ; presencial ou online-(mínimo 75% das aulas dadas) -20% constituição de um dossier escrito individual sobre as etapas da procura de emprego ; 20% avaliação/defesa oral do dossier escrito individual- 10% Resolução de tarefas escritas ao longo do semestre (75% das tarefas propostas.)

outra docente:

- 10 % - Assiduidade e participação ativa - (obrigatoriedade de assistência a 75% das aulas dadas);
- 30% - 1 teste escrito (nota mínima: 8 valores); 20% - Tarefas desenvolvidas no moodle e outros suportes escritos;
- 20% - Competências orais adquiridas ao longo do semestre;
- 20% - Projeto Final: competências escritas e orais. (mínimo 10/20); todos os elementos de avaliação previstos são obrigatórios.

(Nota mínima 10/20) ; todos os elementos de avaliação previstos são obrigatórios